

12+

ИРИНА МУТОВЧИЙСКАЯ

**ХУНЬЧУНЬ.
С ТУРИСТИЧЕСКОЙ
ГРУППОЙ**

АВГУСТ

Ирина Мутовчийская

**Хуньчунь. С туристической
группой. Август**

«Издательские решения»

Мутовчийская И.

Хуньчунь. С туристической группой. Август / И. Мутовчийская —
«Издательские решения»,

Провинция Цилинь, Приморье: все это когда-то в древности было одной территорией, здесь было государство Бохай. Государство Бохай не было китайским, но его пять столиц строились по типу Тан. Да, правитель Бохая придумал систему пяти столиц, и его календарный год уходил на то, чтобы посетить все пять столиц. Моя книга имеет две главы: описание моего путешествия в Хуньчунь в юмористическом ключе и рассказ о том, что я увидела в городском музее Яньцзи.

Содержание

Глава первая. Хуньчунь-Яньцзи-Тумэнь-Хуньчунь	6
Хуньчунь. 22—28 августа: поездка с туристической группой	6
Впечатления, пока не забыла	7
Небольшие зарисовки из Хуньчуня	12
Конец ознакомительного фрагмента.	13

Хуньчунь. С туристической группой Август

Ирина Мутовчийская

© Ирина Мутовчийская, 2026

ISBN 978-5-0071-2602-1

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Глава первая. Хуньчунь-Яньцзи-Тумэнь-Хуньчунь

Хуньчунь. 22—28 августа: поездка с туристической группой

Впечатления, пока не забыла

Границу прошли на удивление быстро. Уже в 8:00 утра по китайскому времени — такого раннего прохода у меня давно не было. Первое впечатление — жара невероятная. Второе впечатление — глупый и хитрый переводчик.

Собственно, на быстром переходе границы все положительные впечатления того утра закончились. Переводчик, которого по-русски звали Андрей, быстренько отвез нас в гостиницу, еще быстрее схватил деньги за проживание и отправился по своим делам. Мы остались в растерянности посреди отеля, потому что нам сказали, что заселиться в номер мы сможем только в полдень. Деньги забрали, паспорта пока вернули. Мы оставили чемоданы и пошли, солнцем палимы.

Это все было неправильно. Конечно, мы прошли границу быстро, но все равно устали, нам нужно было по крайней мере умыться. Но ничего этого мы не получили. Конечно, кто спорит: мы приехали в Китай с целью гулять и путешествовать, эти услуги нам сейчас и предоставляли, но нам нужен был небольшой отдых, перерыв — мы были грязные, уставшие, голодные. Но... повторю мое любимое выражение: «против лома нет приема». Поэтому, оставив чемоданы, мы пошли искать место, где могли хотя бы помыть руки и перекусить.

Наш отель находился недалеко от буддийского храма, и там же было кафе быстрого питания KFC. Так как с нами был несовершеннолетний ребенок, которого нужно было срочно покормить, мы зашли туда, где увидели вывеску. Ребенок был доволен этой пищей, мы, в принципе, тоже. Однако, заказав еду, мы решили пойти помыть руки, и тут нас ждал первый «упс»: намывив руки, мы обнаружили, что воды в кране нет. Я начала очень громко кричать, прибежал один товарищ из обслуживающего персонала с ковшиком воды. «Упс», но ладно, бывает.

Мы гуляли до полудня под палящим солнцем. Посетили по дороге несколько магазинов. В полдень мы пришли в отель и сказали, что у нас забронирован номер. Персонал отеля по-русски был ни бум-бум. Пришлось звонить тому переводчику, который организовал нам (в кавычках) начало отдыха. Переводчик на том конце был очень недоволен, что-то бурчал на смеси китайского и русского. Но где-то минут через 15 все поняли друг друга. Ключ дали.

Вывод из этой ситуации: если такое еще произойдет, деньги за отель не давать, пока не поселят. Если бы мы не дали ему деньги — я имею в виду переводчика, — если бы мы не дали деньги вперед, он бы как миленький в полдень прибежал и все (я имею в виду проживание) оформил бы моментально на месте, а не по телефону. То есть, говоря словами Остапа Бендера, «вечером деньги — утром стулья» или наоборот, но буду теперь знать. Если переводчик берет у тебя деньги, говорит, что в отель ты сможешь поселиться только в полдень, и скрывается в тумане, то, вероятно, впереди тебя ждет сложное объяснение с персоналом отеля, который по-русски абсолютно не въезжает.

Бесполезно было взывать к совести этого человека, поэтому мы его наказали по-своему. Обычно, когда русские туристы планируют свою экскурсионную программу, они советуются с гидом. В данном случае нашим гидом был вот этот ленивый-ленивый китаец. Даже я неправильно сказала: он не ленивый, он слишком загруженный. Туристические группы идут потоком, и чтобы успеть сопроводить одних, он вынужден хитрить, бросать туристов и кидаться встречать других. Но нам-то от этого было не легче.

Так вот, давайте вернемся к тому, каким образом мы его наказали. Мы сами организовали себе экскурсию. Гиды имеют какой-то процент с экскурсии, которую они организывают и сопровождают. Мы же благодаря листовкам, которые дали нам китайцы-«помогайки», когда мы только въехали в город, вызвали по телефону организатора экскурсии, и он отвез нас в парк «Восточная сказка». Нас интересовали не аттракционы, а аквапарк. Я не знаю, сколько стоит

аквапарк в реале, но мы заплатили 140 юаней (это около 1 500 рублей), сюда входит дорога туда и обратно.

Мы отлично повеселились в аквапарке. Там было шесть или даже больше бассейнов с горячей водой, детская зона и самое главное — огромный бассейн с волной по расписанию, когда появляется большая волна. Волны, я вам скажу, были действительно большие: они сбивали с ног. Но нас, привыкших плавать в море, такими волнами, конечно, не собьешь, а китайские гости были настороже и все в экипировке: у них были плавательные жилеты, круги или матрасы, то есть были во всеоружии. Было здорово.

Я приехала с подругой и ее внуком. Внук еще не взрослый, но уже достаточно самостоятельный. Подруга оплатила внуку еще 90 юаней за посещение аттракционов в парке. По его словам, аттракционов было много, но он посетил лишь малую часть: американские горки, колесо обозрения и еще что-то. Внук немного порезвился в волнах и ушел на аттракционы, а мы с подругой остались ждать еще одну большую волну по расписанию. Перед тем как появились волны, вспыхнул свет, громче заиграла музыка, над волнами на сцене появились танцовщицы и ди-джей. Волна пошла! Невероятное ощущение — танцевать на волнах! Я не плавала: было тесно от желающих подняться на гребень волны. Русские плавали просто так, без экипировки, а китайцы были во всеоружии, и еще у каждого было плавательное средство: круги, матрасы и так далее. Пространство бассейна было, конечно, большим, но слишком много было матрасов и кругов.

Пока ждали вторую волну, немного полежали в горячих источниках — горячих бассейнах. Все было классно, но поручней у бассейнов не было. Подруга два раза поскользнулась: в первый раз я поймала ее, во второй раз не успела. Поэтому, к сожалению, пришлось уйти из горячих бассейнов.

Пока сидели в воде, кое-что заметили. Красивая молодая китайка лежала на боку на бортике горячего бассейна, ноги ее упали в горячую воду, и волна бассейна била ноги о край. Девушка спала. Конечно, мы с подругой не могли понять, как можно спать так — в такой неудобной позе. Горячие бассейны нужны, чтобы побыть там недолго и уйти, температура воды была 40 градусов. По всему периметру парка было много спасателей. Ближайший спасатель был сосредоточен на том, чтобы все было в порядке у купающихся в бассейне с волной. Я могла, конечно, проигнорировать ситуацию со спящей девушкой, но, простите меня, на спящую она как раз была не похожа. Повторюсь, можно было просто уйти, но мы с подругой русские, значит, нам больше всех надо: мы не можем пройти мимо ситуации с человеком, которому плохо. В общем, я обратилась к спасателю, вернее, окликнула его. Это просто: скажи «нихао», и на тебя обязательно посмотрят. Я показала жестами на девушку. Спасатель сложил руки в жесте сна и в ответ показал мне, что девушка спит. Однако в его глазах появилась тревога. Я поняла, что все не так просто: горячие волны бассейна били ноги девушки о бортик. Впрочем, теперь от нас ничего не зависело. Спасатель не пустит эту ситуацию на самотек.

Если бы девушка была русской, мы бы просто разбудили ее, но в этом случае мы не имели права дотрагиваться до нее: это могло быть неверно истолковано. Для этого и существуют спасатели.

В общем, поход в аквапарк удался. Самое главное — эта поездка подарила мне нового друга. Мы познакомились с ним в парке, когда я пела песню. В парке сейчас цветут лотосы; настроив камеру на видеозапись, я снимала свою песню на красивом фоне, когда подошел китаец и стал снимать меня на камеру. Я одобрительно кивнула — так началось наше знакомство!

После записи песни я хотела уйти, но китаец страстно желал общаться: как я узнала, он до дрожи обожал знакомства с русскими. Мужчина хотел общаться, поэтому я предложила ему встретиться в парке «Древнее Бохайское царство». Он не только поехал с нами — вернее, мы

с ним — на его автомобиле, но и оплатил нам входные билеты, а также прогулку на катере по каналу вокруг зданий Бохайского царства.

Парк «Бохайское царство» — комплекс зданий в императорском стиле. Шел дождь, и мы не могли гулять снаружи, но в этом случае можно гулять внутри дворцов, переходя из одного в другой. А потом мы поплыли на лодке. В общем, день удался. Когда я предложила ему компенсировать потраченное на билеты, он обиделся.

И вот сейчас, на следующий день, он поехал со мной на экскурсию — он повез меня на экскурсию тоже на своем автомобиле. Везет мне на хороших людей, которые любят русских. Вчера этот друг сопровождал меня, мою подругу и ее внука в парк «Бохайское царство», а сегодня мы поехали с ним в город Яньцзи.

Тот, кто следит за моими приключениями по Китаю, наверное, заметил, что рядом со мной все время хорошие китайские друзья. В июле я вернулась из поездки в город Суйфэнхэ, где меня на всем пути сопровождали две китайские подруги, но с теми подругами меня познакомил мой друг. А вот с человеком, который сейчас сидит и ведет машину, я познакомилась сама, абсолютно случайно на берегу реки, когда пела песню. Я так поняла, он очень любит русских людей.

Немного информации еще по поводу вчерашнего посещения парка «Старое Бохайское царство». Я посещаю этот парк в третий раз. И в третий раз не могу сдержать восторга. Парк находится на очень большой территории, но построили его буквально за полтора года. Территория настолько большая, что ее сложно обойти: столько там архитектурных сюрпризов и вызывающих восторг шоу, если можно так выразиться. Все огромное, грандиозное. При входе тебя встречают несколько дозорных огромных красных башен. Огромные барабаны, мосты разной конфигурации; поднимаясь по красивому мосту, ты выходишь на площадь, где идет шоу — шоу под открытым небом. На сцене несколько экранов: если ты не сможешь пробиться сквозь толпу, чтобы посмотреть на артистов вживую, то можешь наблюдать за танцами на экранах. Когда шоу надоест, можно войти внутрь и обойти весь парк из дворца в дворец. А еще можно объехать парк на лодке, проплыть по каналу. Вчера шел проливной дождь, однако это нам не помешало наслаждаться прогулкой.

Мы въехали в город Тумэнь. Город очень маленький, здесь произошло два небольших приключения. Сейчас все расскажу по порядку.

Во-первых, здесь есть парк, но не простой, а парк, около которого протекает река, разделяющая Китай и Северную Корею. Мы спустились к реке. Мой друг начал меня фотографировать, вокруг тоже все фотографировались, и вдруг подбежал пограничник и стал очень возбужденно что-то говорить. Я ничего не поняла, а друг сказал мне: если я американка, то фотографии нужно удалить. Мне стало смешно: где я и где Америка! Друг, конечно, объяснил пограничнику, что я русская, что Россия и Китай — братья навек. Пограничник ушел, но осадочек остался — это, с одной стороны. А с другой стороны, я горжусь пограничником. Мы шли к реке, никого не было видно, а тут ему показалось, что я похожа на американку, и он появился как чертик из табакерки. Молодцы! Бдят!

Набережная небольшая, мы тихонько шли и вышли к мосту, который соединяет Северную Корею и Китай. Я сделала движение к этому месту, но потом увидела, что проход к мосту платный, и повернула назад. Во-первых, у меня устали ноги, а во-вторых, издали было видно, что ничего особенного в этом мосту нет. Мост как мост, зеленого цвета. Мне хватило вида на него издали.

Второе происшествие... Впрочем, происшествием это не назовешь. Скорее, это было несовпадение желаний и действительности. Там же, около реки, стоит здание, где раньше находился музей. Но это был музей раньше, а теперь... а теперь это непонятно что. Вместо музея внутри я увидела пошивочный цех — ну, для того чтобы китайские девушки наряжались в корейские костюмы, гримировались и платили за это. Ходили мы по второму, потом по тре-

тému этажу и никакого музея не нашли, хотя раньше он занимал все три этажа. Я была в этом музее уже три раза, но раньше. Нашли мы наконец-то музей на первом этаже: там оставили крохотное пространство. Это пространство оказалось платным. Я так удивилась! Ведь я вам рассказывала, что все музеи в Китае бесплатные. Вот, оказывается, не все: мне предложили зайти в маленькую комнатку и уплатить 40 юаней. Я фыркнула и гордо отказалась.

Сделав несколько фото на фоне корейских беседок, мы решили, что пора возвращаться назад. Сейчас мы возвращаемся в город Хуньчунь.

Впечатления:

Велорикша

Гордые русские в кафе, которые не ответили на мое приветствие

Русские, которые ездят на своем транспорте (блондинка на мотоцикле, Восточный рынок)

Ой, я немного перепутала порядок путешествия. Вначале мы приехали в большой город Яньцзи. Но начнем сначала.

Мы выехали из Хуньчуна в 7 утра, потому что завтракали в столовой, где питаются сами китайцы. Если есть в тех местах, где все время ступает нога русского человека, то это обходится дорого: такие адаптированные под русскую кухню заведения, как «Василиса», «Лена и Вася», «Семья» и так далее, очень дорогие. Те же блюда, но в кафе для китайцев, стоят 2, 5, 7 юаней — не больше. Месяцем ранее в Суйфэнхэ я ела в такой же столовой, где питаются одни китайцы, а теперь благодаря завтраку с китайским другом знаю такое же место и в Хуньчуне. Впрочем, завтрак оплатил мой друг, но я успела увидеть, что гора еды, которую я взяла, стоила всего 5 юаней.

Итак, мы поели и поехали. Еду я со своим другом. На дороге стоит пост контроля: моему другу выдают пластмассовую квадратную табличку. Эта квадратная табличка — гарант его невысокой скорости: если он превысит скорость, ему придется заплатить. Сейчас наблюдала, как мой друг разговаривал с искусственным интеллектом, встроенным в приборную панель машины, чтобы скорректировать наш путь. А едем мы, как я уже сказала, в город Яньцзи.

Пока едем, напомню еще раз, как состоялось наше романтическое знакомство. Познакомилась я с моим другом необычным образом: я была на набережной реки, любовалась лотосами и решила записать песню. Он был очарован моим пением, мы познакомились, и вот сейчас он везет меня на экскурсию в город Яньцзи на своей машине.

По обеим сторонам дороги — хвойные деревья, сопки затянуты туманом. В отличие от города Муданьцзян, тут нет надписей на баннерах по-русски: есть только надписи по-корейски и по-китайски.

Только отъехали, а я уже хочу есть. Помните, прежде чем поехать, мой друг отвел меня на завтрак? Это было кафе самообслуживания типа нашей столовой — ну, когда сам накладываешь себе блюда на поднос. Такое же кафе было в городе Суйфэнхэ, куда подруга водила меня в феврале и июле, когда я приезжала туда. Такое же заведение, оказывается, есть и здесь; особенно мне понравился омлет.

С утра от жары болела голова, поэтому мой друг купил мне в соседнем магазине кофе: принес на выбор целых четыре вида в бутылочках, и я выбрала корейский кофе Maxim. Хуньчунь — это китайско-корейский город: здесь вывески на двух языках (китайском и корейском), а иногда дублируются еще и на русском. Очень красивый, яркий китайско-корейский город.

Остановились около туалета. Я вошла в помещение, и меня встречали как дорогого гостя: хвойные, пусть и навязчивые запахи, играла музыка. Отдохнули — и снова в путь. Мой друг все время разговаривает с искусственным интеллектом, встроенным в машину.

Подъехали к дорожному посту, где проверяют скорость. Он отдал этот пластмассовый треугольничек, положил его в лоток и отсканировал код с телефона — оплата 38 юаней; вероятно, небольшое превышение скорости все-таки было.

Прошло полтора часа: пейзажи полей и редких корейских домиков сменились городскими панорамами. Мы въехали в город Яньцзи. Ехали, как я уже сказала, полтора часа — это со средней скоростью. Въехав в город, мы пока двигаемся со скоростью 30 км/ч. Едем по улицам. Сейчас утро, 8:30, а транспорт уже движется медленно. Мой друг сказал мне, что сейчас в Яньцзи такая же численность населения, как во Владивостоке. Не знаю пока, какая температура воздуха в этом городе: здесь, в машине, комфортно. В Хуньчуне вчера было невозможно дышать: душно, пот градом, я смахивала его с лица поминутно. Но когда выйду на улицу в Яньцзи, все станет понятно; из окна машины, да еще с кондиционером, все кажется прекрасным. Город затянут небольшой дымкой, прямого солнца нет — может быть, будет комфортная температура.

Да, мы уже вышли на экскурсию, и погода действительно очень комфортная в отличие от Хуньчуна.

Мне необходимо было попасть на экскурсию в музей города Яньцзи. Один из музеев находился на территории корейского университета, но, к сожалению, меня туда не пустили, так как иностранцы туда не допускаются. Тогда мы поехали в Городской музей Яньцзи. Вышли возле здания — меня оглушил людской говор. Я, конечно, не ожидала такого ажиотажа: китайцы стояли в очереди, чтобы посетить музей. Это удивительно: так много людей! Музей бесплатный, но понадобилось предъявить мой паспорт, а еще мой друг приложил свой телефон, чтобы получить QR-код. Музей трехэтажный, здание помпезное: на первом этаже проходило шоу, а остальные два этажа были заняты различными экспозициями. По залам ходили долго, а когда вышли... ох, вот это жара! Я оказалась не права: когда солнце поднялось в зенит, стало так же жарко, как в Хуньчуне, может, даже еще жарче.

Ходить по музеям — это труд, поэтому решили отдохнуть и зашли поесть пельменей. Я выбрала пельмени с креветками, которые стоили 22 юаня.

А потом... мой друг сфотографировал меня у «Стены блогеров» напротив корейского университета — речь идет о здании с огромной китайской монетой почти у самой крыши (монета в традиционном стиле, с квадратным отверстием внутри). Мы побывали в музее, о котором я уже упоминала, а затем поехали на Корейскую улицу — это я ее так называю, а по-китайски это звучит как фольклорный комплекс.

К сожалению, хотя мы и заплатили за посещение корейской деревни, долго гулять мы не смогли: жара просто зашкаливает. Пот течет градом и заливает глаза, они щиплют. Почти бегом мы пробежали всю территорию, я что-то снимала. Вокруг не спеша прогуливались красавицы и красавцы в национальных корейских нарядах. Почувствовать себя корейской принцессой можно за небольшие деньги: стоит только зайти в один из салонов, расположенных вдоль Корейской улицы, где тебя оденут, причешут и накрасят в традиционном стиле. Останется только прогуляться и сделать фото. Друг сфотографировал меня на фоне принцев и принцесс, и мы помчались к машине.

Вздыхнула я полной грудью только тогда, когда мы сели в салон и включился кондиционер. Сейчас мы едем в город Тумэнь. Этот городок находится вплотную к Северной Корее. Кроме этого факта, ничего особенного в этом маленьком городе нет. Там есть большой парк около набережной и река, служащая границей между Северной Кореей и Китаем. Берег и здания на противоположной стороне реки скорее похожи на декорацию. Это логично: Северная Корея держит марку, и строения, на которые смотрят с китайского берега, конечно, выглядят хорошо.

Да, есть еще кое-что, что привлекает русских туристов в этот город: в Тумэне установлен памятник Советскому солдату. В 1945 году наши советские воины освобождали эту территорию и провинцию Хэйлунцзян от японской агрессии, тогда погибло очень много советских солдат. Когда русские туристы приезжают в этот город, они возлагают цветы к мемориалу.

Небольшие зарисовки из Хуньчуня

Аппаратный массаж

Кафе «Василиса»

Китаец-велорикша, гордый тем, что мы его выбрали

Европейская женщина на байке

Сливы у уличного продавца

Чемодан с микрофоном

Аппаратный массаж

В июле я ездила со своими китайскими подругами в город Муданьцзян. Китайские подруги отвели меня на аппаратный массаж. Собственно, процедура представляет собой кровать с углублением в том месте, где обычно находится спина. Ты ложишься, тебя укрывают одеялом, потому что это физиопроцедура, а на ноги кладут горячую подушку. Когда я впервые проходила такой массаж, то попросила включить кондиционер, но меня тогда подняли на смех и сказали, что во время таких сеансов кондиционер противопоказан, поскольку это физиотерапия.

Когда я уезжала из города Муданьцзян в Суйфэньхэ, откуда родом мои подруги, одна из них сказала, что я смогу сделать точно такой же массаж, когда поеду в город Хуньчунь. В Хуньчуне, по ее словам, этот массаж тоже бесплатный. Китайская подруга дала мне адрес, но, когда я приехала в Хуньчунь, оказалось, что адрес не совсем верный. Потом она продиктовала мне адрес по телефону еще раз. Но, если вы читали написанное выше, вы могли заметить, что каждый день у меня был занят до предела.

Так получилось, что я смогла найти этот массажный салон лишь тогда, когда до отъезда оставалось три дня. Действительно, процедуры в этом салоне были абсолютно бесплатными. Помимо массажной кровати, там можно было сделать массаж лица, ног, и я даже видела процедуру для зоны живота: мажешь крем, натягиваешь специальный пояс, а на экране бегут цифры, показывающие, сколько километров пробежал бы человек, если бы занимался бегом (процедура с поясом заменяет полноценную пробежку).

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.